

# 5月 | 6月



蔡爾平 希望 · 彩光/彩鑲瓷



旅美歸國的工藝家蔡爾平將馬賽克玻璃鑲嵌技術應用於陶瓷，結合金屬等材質，汲取琉璃珠的色彩，自創出絢麗而細膩的「彩鑲瓷」。最具代表性的「蜥蜴」系列作品，以細膩工藝技術與鮮明配色展現蜥蜴富生命力的姿態，蜥蜴諺音「希冀」有希望之意，亦象徵世代流傳的蔓延與興旺。

Erh-ping Tsai Hope · Colored Light / colorful inlaid porcelain

Renowned artisan Erh-ping Tsai, who returned to Taiwan after living in the United States, applied the technique of mosaic glass inlay to porcelain ceramics, combining it with materials such as metal. Drawing inspiration from the colors of glass beads, he created the magnificent and delicate "colorful inlaid porcelain." Among his most iconic works is the "Lizard" series, which showcases the vitality of lizards through intricate craftsmanship and vivid color combinations. The word "lizard" in Chinese is homophonic with "hope", and symbolizes thriving prosperity passed down through generations.

## MAY

Sun Mon Tue Wed Thu Fri Sat

			1 勞動節 廿四	2 廿五	3 廿六	4
5 立夏 廿八	6 廿九	7 四月 廿九	8 初二 初一	9 初三 初二	10 初四 初三	11 十一
12 初五 初六	13 初七	14 初八	15 初九	16 初十	17 十一	18
19 十二 小滿 廿一	20 十四	21 十五	22 十六	23 十七	24 十八	25
26 十九 廿	27 廿一	28 廿二	29 廿三	30 廿四	31 廿四	

## JUNE

Sun Mon Tue Wed Thu Fri Sat

			1 廿五	2 廿六	3 廿七	4 廿八
5 芒種 五月 廿九	6 端午節 廿九	7 初一 初六	8 初二 初七	9 初三 初八	10 初四 初九	11 初五 初十
12 初七 初八	13 初九	14 初十	15 十一	16 十二	17 十三	18 十四
19 初八 初九	20 初十	21 十一	22 十二	23 十三	24 十四	25 十五
26 夏至 廿一	27 廿二	28 廿三	29 廿四	30 廿五	23 廿六	24 廿七



中華民國僑務委員會

Overseas Community Affairs Council, R.O.C. (Taiwan)



文化部

MINISTRY OF CULTURE

